

DN 6 bis DN 50  
bis 350 bar

- Schnelles, einfaches Kuppeln und Entkuppeln
- Wirtschaftlich



#### **ARGUS ISO 7241-1 A**

**Schnellverschlusskupplungen** dienen zum schnellen Kuppeln und Entkuppeln von gefüllten Leitungen. Bei den Kupplungsvorgängen in drucklosem bzw. druck abgesenktem Bereich, werden automatisch Ventile betätigt, die den Durchfluss freigeben bzw. absperren.

Das Kuppeln der aus Kupplungsstecker und Kupplungsmuffe bestehenden ISO-A Schnellverschlusskupplung erfolgt durch Verschieben einer Hülse. Auf diese Weise ist eine formschlüssige Verbindung der beiden Kupplungshälften gewährleistet.

#### **Werkstoffe**

hergestellt aus hochfesten Stählen, partiell gehärtet um vor Verschleiß zu schützen - Dichtungen aus NBR (weitere Elastomere auf Anfrage) - Staubschutz aus Polyethylen. Cr-III Zink-Beschichtung mit zusätzlicher Passivierung für verbesserten Oberflächenschutz. Metrische Anschlüsse mit patentierter Top-Coat Cr-III Zink-Beschichtung und spezieller Passivierung für höchstmöglichen Oberflächenschutz.

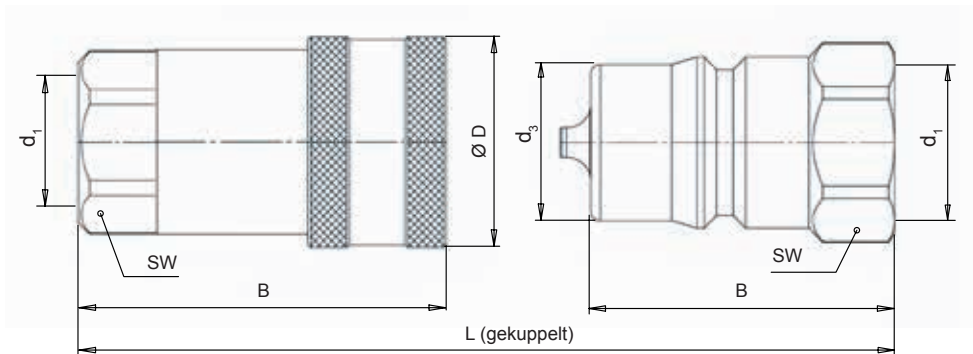
**Verwendbarkeit** für Fluidleitungen mit Druckflüssigkeiten auf Mineralölbasis nach DIN 51524 T1+T2.

**Temperaturbereich:** von -20°C bis +100°C.

Metrische Anschlüsse von -30°C bis +100°C.


Weitere Angaben zur Installation, Verwendung und Wartung in gesonderter Dokumentation.

Durchflusswerte und Druckabfall in Übereinstimmung mit ISO 7241-1



## ISO 7241 A - mit Ventilkupplung


### Kupplungsmuffe - Innengewinde

| Bestellnummer |  |    |        | Betriebsdruck<br>ge-/entkuppelt | Berstdruck<br>ge-/entkuppelt | Gewinde | d <sub>1</sub> | B    | ø D  | L     | SW |
|---------------|---|----|--------|---------------------------------|------------------------------|---------|----------------|------|------|-------|----|
|               | DASH  | DN | inch   | MPa                             | MPa                          |         |                |      |      |       |    |
| 341809        | -4  | 6  | 1/4"   | 35                              | 140                          | BSPP    | 1/4"           | 50   | 26   | 74,2  | 19 |
| 341810        | -6  | 10 | 3/8"   | 31,5                            | 126                          | BSPP    | 3/8"           | 57,1 | 31,5 | 78,5  | 22 |
| 341811        | -6  | 10 | 3/8"   | 31,5                            | 126                          | BSPP    | 1/2"           | 56   | 32   | 74,5  | 27 |
| 341812        | -8  | 13 | 1/2"   | 27                              | 108                          | BSPP    | 1/2"           | 66   | 38,5 | 88,2  | 27 |
| 341813        | -12   | 19 | 3/4"   | 25                              | 100                          | BSPP    | 3/4"           | 82,5 | 48   | 110,4 | 34 |
| 341814        | -16   | 25 | 1"     | 20                              | 80                           | BSPP    | 1"             | 100  | 56   | 132,9 | 41 |
| 341815        | -20   | 32 | 1 1/4" | 20                              | 80                           | BSPP    | 1 1/4"         | 117  | 70   | 150   | 50 |
| 341816        | -24   | 40 | 1 1/2" | 16                              | 64                           | BSPP    | 1 1/2"         | 133  | 84,5 | 167   | 60 |
| 341817        | -32   | 50 | 2"     | 10                              | 40                           | BSPP    | 2"             | 165  | 99   | 210   | 75 |
| 349010        | -4  | 6  | 1/4"   | 35                              | 140                          | NPTF    | 1/4"           | 50   | 26   | 74,2  | 19 |
| 349011        | -6  | 10 | 3/8"   | 27                              | 108                          | NPTF    | 3/8"           | 57,1 | 31,5 | 78,5  | 22 |
| 349012        | -8  | 13 | 1/2"   | 27                              | 108                          | NPTF    | 1/2"           | 66   | 38,5 | 88,2  | 27 |
| 349013        | -12   | 19 | 3/4"   | 25                              | 100                          | NPTF    | 3/4"           | 82,5 | 48   | 110,4 | 34 |
| 349014        | -16   | 25 | 1"     | 20                              | 80                           | NPTF    | 1"             | 100  | 56   | 132,9 | 41 |
| 349015        | -24   | 40 | 1 1/2" | 16                              | 64                           | NPTF    | 1 1/2"         | 133  | 84,5 | 167   | 60 |
| 349016        | -32   | 50 | 2"     | 10                              | 40                           | NPTF    | 2"             | 165  | 99   | 210   | 75 |
| 349017        | -8  | 13 | 1/2"   | 27                              | 108                          | MET     | M22x1,5        | 66   | 38,5 | 88,2  | 27 |

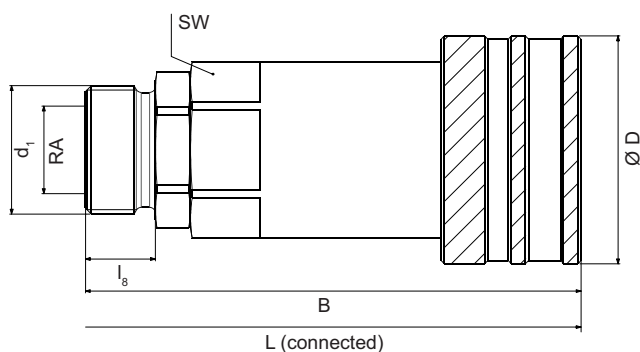
BSPP Anschluss nach DIN 3852-2-X, NPTF Anschluss nach ANSI B1-20.3, Metrische Anschlüsse nach ISO 6149-1

## ISO 7241 A - mit Ventilkupplung

### Kupplungsstecker - Innengewinde

| Bestellnummer |  |    |        | Betriebsdruck<br>ge-/entkuppelt | Berstdruck<br>ge-/entkuppelt | Gewinde | d <sub>1</sub> | B    | d <sub>3</sub> | L     | SW |
|---------------|---|----|--------|---------------------------------|------------------------------|---------|----------------|------|----------------|-------|----|
|               | DASH  | DN | inch   | MPa                             | MPa                          |         |                |      |                |       |    |
| 341800        | -4  | 6  | 1/4"   | 35                              | 140                          | BSPP    | 1/4"           | 38,5 | 11,8           | 74,2  | 19 |
| 341801        | -6  | 10 | 3/8"   | 31,5                            | 126                          | BSPP    | 3/8"           | 39   | 17,3           | 78,5  | 22 |
| 341803        | -8  | 13 | 1/2"   | 27                              | 108                          | BSPP    | 1/2"           | 44   | 20,5           | 88,2  | 27 |
| 341804        | -12   | 19 | 3/4"   | 25                              | 100                          | BSPP    | 3/4"           | 55   | 29             | 110,4 | 34 |
| 341805        | -16   | 25 | 1"     | 20                              | 80                           | BSPP    | 1"             | 66   | 34,3           | 132,9 | 41 |
| 341806        | -20   | 32 | 1 1/4" | 20                              | 80                           | BSPP    | 1 1/4"         | 75   | 45             | 150   | 50 |
| 341807        | -24   | 40 | 1 1/2" | 16                              | 64                           | BSPP    | 1 1/2"         | 83,5 | 55             | 167   | 60 |
| 341808        | -32   | 50 | 2"     | 10                              | 40                           | BSPP    | 2"             | 105  | 65             | 210   | 75 |
| 349020        | -4  | 6  | 1/4"   | 35                              | 140                          | NPTF    | 1/4"           | 38,5 | 11,8           | 74,2  | 19 |
| 349021        | -6  | 10 | 3/8"   | 27                              | 108                          | NPTF    | 3/8"           | 39   | 17,3           | 78,5  | 22 |
| 349022        | -8  | 13 | 1/2"   | 27                              | 108                          | NPTF    | 1/2"           | 44   | 20,5           | 88,2  | 27 |
| 349023        | -12   | 19 | 3/4"   | 25                              | 100                          | NPTF    | 3/4"           | 55   | 29             | 110,4 | 34 |
| 349024        | -16   | 25 | 1"     | 20                              | 80                           | NPTF    | 1"             | 66   | 34,3           | 132,9 | 41 |
| 349025        | -24   | 40 | 1 1/2" | 16                              | 64                           | NPTF    | 1 1/2"         | 83,5 | 55             | 167   | 60 |
| 349026        | -32   | 50 | 2"     | 10                              | 40                           | NPTF    | 2"             | 105  | 65             | 210   | 75 |
| 349027        | -8  | 13 | 1/2"   | 27                              | 108                          | MET     | M22x1,5        | 44   | 20,5           | 88,2  | 27 |


BSPP Anschluss nach DIN 3852-2-X, NPTF Anschluss nach ANSI B1-20.3, Metrische Anschlüsse nach ISO 6149-1



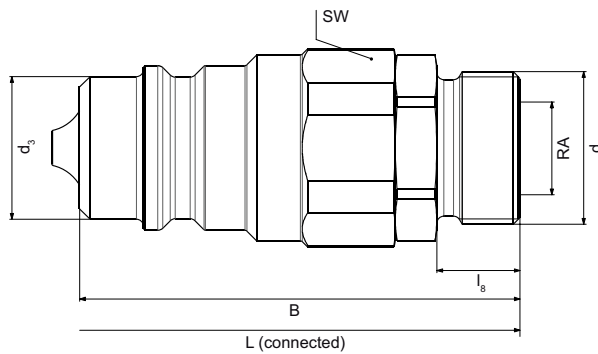
**TOP COAT**

**ISO 7241 A - mit Ventilkopf**

**Kupplungsmuffe - Metrisch 24° leicht/schwer**

| Bestellnummer |  |    |      | Betriebsdruck<br>ge-/entkuppelt<br>MPa | Berstdruck<br>ge-/entkuppelt<br>MPa | An-<br>schluss | RA<br>mm | d <sub>1</sub><br>mm | B<br>mm | ø D<br>mm | L<br>mm | I <sub>8</sub><br>mm | SW<br>mm |
|---------------|---|----|------|--|-------------------------------------|----------------|----------|----------------------|---------|-----------|---------|----------------------|----------|
|               | DASH  | DN | inch |  |                                     |                |          |                      |         |           |         |                      |          |
| 341849        | -4  | 6  | 1/4" | 35                                     | 140                                 | CEL            | 6        | M12x1,5              | 63,5    | 25        | 98      | 10                   | 19       |
| 341850        | -4  | 6  | 1/4" | 35                                     | 140                                 | CEL            | 8        | M14x1,5              | 64,5    | 25        | 100     | 10                   | 19       |
| 341852        | -6  | 10 | 3/8" | 31,5                                   | 126                                 | CEL            | 8        | M14x1,5              | 73,5    | 32        | 111,2   | 10                   | 22       |
| 341853        | -6  | 10 | 3/8" | 31,5                                   | 126                                 | CEL            | 10       | M16x1,5              | 75,0    | 32        | 114,2   | 13                   | 22       |
| 341854        | -8  | 13 | 1/2" | 27                                     | 108                                 | CEL            | 8        | M14x1,5              | 85,0    | 39        | 126,8   | 10                   | 27       |
| 341855        | -8  | 13 | 1/2" | 27                                     | 108                                 | CEL            | 10       | M16x1,5              | 86,5    | 39        | 129,8   | 11                   | 27       |
| 341856        | -8  | 13 | 1/2" | 27                                     | 108                                 | CEL            | 12       | M18x1,5              | 88,0    | 39        | 132,8   | 11                   | 27       |
| 341857        | -8  | 13 | 1/2" | 27                                     | 108                                 | CEL            | 15       | M22x1,5              | 89,0    | 39        | 134,8   | 12                   | 27       |
| 341858        | -8  | 13 | 1/2" | 27                                     | 108                                 | CEL            | 18       | M26x1,5              | 91,0    | 39        | 138,8   | 12                   | 27       |
| 341859        | -12   | 19 | 3/4" | 25                                     | 100                                 | CEL            | 12       | M18x1,5              | 101     | 46        | 148,4   | 11                   | 36       |
| 341860        | -12   | 19 | 3/4" | 25                                     | 100                                 | CEL            | 15       | M22x1,5              | 102     | 46        | 150,4   | 12                   | 36       |
| 341861        | -12   | 19 | 3/4" | 25                                     | 100                                 | CEL            | 18       | M26x1,5              | 104     | 46        | 154,4   | 12                   | 36       |
| 341862        | -12   | 19 | 3/4" | 25                                     | 100                                 | CEL            | 22       | M30x2,0              | 106     | 46        | 158,4   | 14                   | 36       |
| 341863        | -16   | 25 | 1"   | 20                                     | 80                                  | CEL            | 18       | M26x1,5              | 118     | 53        | 169,4   | 12                   | 41       |
| 341864        | -16   | 25 | 1"   | 20                                     | 80                                  | CEL            | 22       | M30x2,0              | 120     | 53        | 173,4   | 14                   | 41       |
| 341865        | -16   | 25 | 1"   | 20                                     | 80                                  | CEL            | 28       | M36x2,0              | 120     | 53        | 173,4   | 14                   | 41       |
| 341866        | -16   | 25 | 1"   | 20                                     | 80                                  | CEL            | 35       | M45x2,0              | 122     | 53        | 177,4   | 16                   | 41       |
| 341867        | -6  | 10 | 3/8" | 31,5                                   | 126                                 | CES            | 8        | M16x1,5              | 78      | 32        | 120,2   | 12                   | 22       |
| 341868        | -6  | 10 | 3/8" | 31,5                                   | 126                                 | CES            | 10       | M18x1,5              | 80      | 32        | 124,2   | 12                   | 22       |
| 341869        | -6  | 10 | 3/8" | 31,5                                   | 126                                 | CES            | 12       | M20x1,5              | 80      | 32        | 124,2   | 12                   | 22       |
| 341870        | -8  | 13 | 1/2" | 27                                     | 108                                 | CES            | 10       | M18x1,5              | 91,5    | 39        | 139,8   | 12                   | 27       |
| 341871        | -8  | 13 | 1/2" | 27                                     | 108                                 | CES            | 12       | M20x1,5              | 91,5    | 39        | 139,8   | 12                   | 27       |
| 341872        | -8  | 13 | 1/2" | 27                                     | 108                                 | CES            | 14       | M22x1,5              | 93,5    | 39        | 143,8   | 12                   | 27       |
| 341873        | -8  | 13 | 1/2" | 27                                     | 108                                 | CES            | 16       | M24x1,5              | 93,5    | 39        | 143,8   | 14                   | 27       |
| 341874        | -12   | 19 | 3/4" | 25                                     | 100                                 | CES            | 16       | M24x1,5              | 106     | 46        | 158,4   | 14                   | 36       |
| 341875        | -12   | 19 | 3/4" | 25                                     | 100                                 | CES            | 20       | M30x2,0              | 108     | 46        | 162,4   | 16                   | 36       |
| 341876        | -16   | 25 | 1"   | 20                                     | 80                                  | CES            | 20       | M30x2,0              | 122     | 53        | 117,4   | 18                   | 41       |
| 341877        | -16   | 25 | 1"   | 20                                     | 80                                  | CES            | 25       | M36x2,0              | 124     | 53        | 181,4   | 18                   | 41       |
| 341878        | -16   | 25 | 1"   | 20                                     | 80                                  | CES            | 30       | M42x2,0              | 126     | 53        | 185,4   | 18                   | 46       |
| 341879        | -16   | 25 | 1"   | 20                                     | 80                                  | CES            | 38       | M52x2,0              | 128     | 53        | 189,4   | 22                   | 55       |


Metrische Anschlüsse nach DIN EN ISO 8434-1



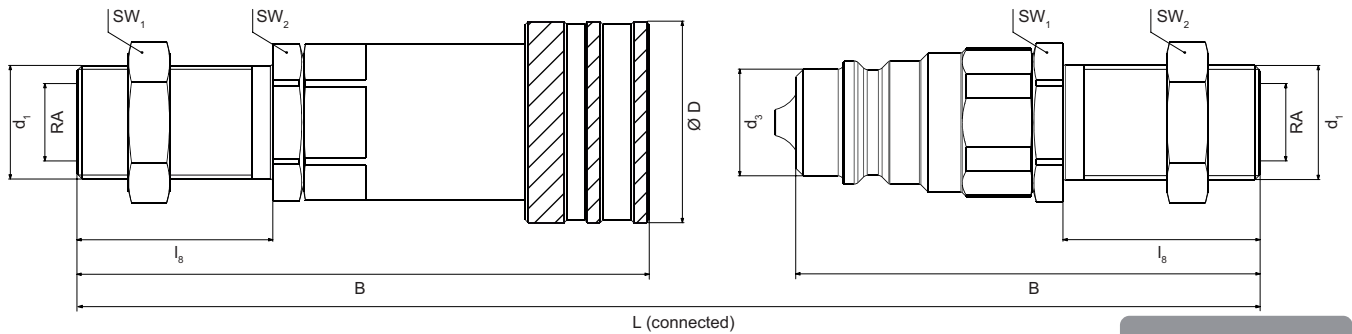
**TOP COAT**

**ISO 7241 A - mit Ventilkopf**

**Kupplungsstecker - Metrisch 24° leicht/schwer**

| Bestellnummer |  |    |      | Betriebsdruck<br>ge-/entkuppelt<br>MPa | Berstdruck<br>ge-/entkuppelt<br>MPa | An-<br>schluss | RA<br>mm | d <sub>1</sub><br>mm | B<br>mm | d <sub>3</sub><br>mm | L<br>mm | l <sub>8</sub><br>mm | SW<br>mm |
|---------------|---|----|------|--|-------------------------------------|----------------|----------|----------------------|---------|----------------------|---------|----------------------|----------|
|               | DASH  | DN | inch |  |                                     |                |          |                      |         |                      |         |                      |          |
| 341818        | -4  | 6  | 1/4" | 35                                     | 140                                 | CEL            | 6        | M12x1,5              | 49      | 11,8                 | 98      | 10                   | 19       |
| 341819        | -4  | 6  | 1/4" | 35                                     | 140                                 | CEL            | 8        | M14x1,5              | 50      | 11,8                 | 100     | 10                   | 19       |
| 341821        | -6  | 10 | 3/8" | 31,5                                   | 126                                 | CEL            | 8        | M14x1,5              | 55,5    | 17,3                 | 111,2   | 10                   | 22       |
| 341822        | -6  | 10 | 3/8" | 31,5                                   | 126                                 | CEL            | 10       | M16x1,5              | 57      | 17,3                 | 114,2   | 11                   | 22       |
| 341823        | -8  | 13 | 1/2" | 27                                     | 108                                 | CEL            | 8        | M14x1,5              | 63,5    | 20,6                 | 126,8   | 10                   | 27       |
| 341824        | -8  | 13 | 1/2" | 27                                     | 108                                 | CEL            | 10       | M16x1,5              | 65      | 20,6                 | 129,8   | 11                   | 27       |
| 341825        | -8  | 13 | 1/2" | 27                                     | 108                                 | CEL            | 12       | M18x1,5              | 66,5    | 20,6                 | 132,8   | 11                   | 27       |
| 341826        | -8  | 13 | 1/2" | 27                                     | 108                                 | CEL            | 15       | M22x1,5              | 67,5    | 20,6                 | 134,8   | 12                   | 27       |
| 341827        | -8  | 13 | 1/2" | 27                                     | 108                                 | CEL            | 18       | M26x1,5              | 69,5    | 20,6                 | 138,8   | 12                   | 27       |
| 341828        | -12   | 19 | 3/4" | 25                                     | 100                                 | CEL            | 12       | M18x1,5              | 74      | 29                   | 148,4   | 11                   | 36       |
| 341829        | -12   | 19 | 3/4" | 25                                     | 100                                 | CEL            | 15       | M22x1,5              | 75      | 29                   | 150,4   | 12                   | 36       |
| 341830        | -12   | 19 | 3/4" | 25                                     | 100                                 | CEL            | 18       | M26x1,5              | 77      | 29                   | 154,4   | 12                   | 36       |
| 341831        | -12   | 19 | 3/4" | 25                                     | 100                                 | CEL            | 22       | M30x2,0              | 79      | 29                   | 158,4   | 14                   | 36       |
| 341832        | -16   | 25 | 1"   | 20                                     | 80                                  | CEL            | 18       | M26x1,5              | 84,5    | 34,3                 | 169,4   | 12                   | 41       |
| 341833        | -16   | 25 | 1"   | 20                                     | 80                                  | CEL            | 22       | M30x2,0              | 86,5    | 34,3                 | 173,4   | 14                   | 41       |
| 341834        | -16   | 25 | 1"   | 20                                     | 80                                  | CEL            | 28       | M36x2,0              | 86,5    | 34,3                 | 173,4   | 14                   | 41       |
| 341835        | -16   | 25 | 1"   | 20                                     | 80                                  | CEL            | 35       | M45x2,0              | 88,5    | 34,3                 | 177,4   | 16                   | 41       |
| 341836        | -6  | 10 | 3/8" | 31,5                                   | 126                                 | CES            | 8        | M16x1,5              | 60      | 17,3                 | 120,2   | 12                   | 22       |
| 341837        | -6  | 10 | 3/8" | 31,5                                   | 126                                 | CES            | 10       | M18x1,5              | 62      | 17,3                 | 124,2   | 12                   | 22       |
| 341838        | -6  | 10 | 3/8" | 31,5                                   | 126                                 | CES            | 12       | M20x1,5              | 62      | 17,3                 | 124,4   | 12                   | 22       |
| 341839        | -8  | 13 | 1/2" | 27                                     | 108                                 | CES            | 10       | M18x1,5              | 70      | 20,6                 | 139,8   | 12                   | 27       |
| 341840        | -8  | 13 | 1/2" | 27                                     | 108                                 | CES            | 12       | M20x1,5              | 70      | 20,6                 | 139,8   | 12                   | 27       |
| 341841        | -8  | 13 | 1/2" | 27                                     | 108                                 | CES            | 14       | M22x1,5              | 72      | 20,6                 | 143,8   | 12                   | 27       |
| 341842        | -8  | 13 | 1/2" | 27                                     | 108                                 | CES            | 16       | M24x1,5              | 72      | 20,6                 | 143,8   | 14                   | 27       |
| 341843        | -12   | 19 | 3/4" | 25                                     | 100                                 | CES            | 20       | M24x1,5              | 79      | 29                   | 158,4   | 14                   | 36       |
| 341844        | -12   | 19 | 3/4" | 25                                     | 100                                 | CES            | 20       | M30x2,0              | 81      | 29                   | 162,4   | 16                   | 36       |
| 341845        | -16   | 25 | 1"   | 20                                     | 80                                  | CES            | 20       | M30x2,0              | 89,5    | 34,3                 | 177,4   | 16                   | 41       |
| 341846        | -16   | 25 | 1"   | 20                                     | 80                                  | CES            | 25       | M36x2,0              | 90,5    | 34,3                 | 181,4   | 18                   | 41       |
| 341847        | -16   | 25 | 1"   | 20                                     | 80                                  | CES            | 30       | M42x2,0              | 92,5    | 34,3                 | 185,4   | 20                   | 46       |
| 341848        | -16   | 25 | 1"   | 20                                     | 80                                  | CES            | 38       | M52x2,0              | 94,5    | 34,3                 | 189,4   | 22                   | 55       |


Metrische Anschlüsse nach DIN EN ISO 8434-1



**TOP COAT**

**ISO 7241 A - mit Ventilkopf**


**Kupplungsmuffe - Metrisch 24° leicht - Schott**

| Bestellnummer |  |    |      | Betriebsdruck<br>ge-/entkuppelt<br>MPa | Berstdruck<br>ge-/entkuppelt<br>MPa | An-<br>schluss | RA<br>mm | d <sub>1</sub> | B     | ø D | L     | l <sub>8</sub> | SW <sub>1</sub> | SW <sub>2</sub> |
|---------------|---|----|------|--|-------------------------------------|----------------|----------|----------------|-------|-----|-------|----------------|-----------------|-----------------|
|               | DASH  | DN | inch |  |                                     |                |          |                |       |     |       |                |                 |                 |
| 341897        | -4  | 6  | 1/4" | 35                                     | 140                                 | CEL            | 6        | M12x1,5        | 87,5  | 25  | 146   | 34             | 19              | 17              |
| 341898        | -4  | 6  | 1/4" | 35                                     | 140                                 | CEL            | 8        | M14x1,5        | 89,5  | 25  | 150   | 34             | 19              | 19              |
| 341899        | -6  | 10 | 3/8" | 31,5                                   | 126                                 | CEL            | 8        | M14x1,5        | 98,5  | 32  | 161,2 | 34             | 22              | 19              |
| 341900        | -6  | 10 | 3/8" | 31,5                                   | 126                                 | CEL            | 10       | M16x1,5        | 99    | 32  | 162,2 | 35             | 22              | 22              |
| 341902        | -8  | 13 | 1/2" | 27                                     | 108                                 | CEL            | 8        | M14x1,5        | 110   | 39  | 176,8 | 34             | 27              | 19              |
| 341903        | -8  | 13 | 1/2" | 27                                     | 108                                 | CEL            | 10       | M16x1,5        | 110,5 | 39  | 177,8 | 35             | 27              | 22              |
| 341904        | -8  | 13 | 1/2" | 27                                     | 108                                 | CEL            | 12       | M18x1,5        | 112   | 39  | 180,8 | 36             | 27              | 24              |
| 341905        | -8  | 13 | 1/2" | 27                                     | 108                                 | CEL            | 15       | M22x1,5        | 115   | 39  | 186,8 | 38             | 27              | 30              |
| 341906        | -8  | 13 | 1/2" | 27                                     | 108                                 | CEL            | 18       | M26x1,5        | 119   | 39  | 194,8 | 40             | 27              | 36              |
| 341907        | -12   | 19 | 3/4" | 25                                     | 100                                 | CEL            | 12       | M18x1,5        | 125   | 46  | 196,4 | 36             | 32              | 24              |
| 341908        | -12   | 19 | 3/4" | 25                                     | 100                                 | CEL            | 15       | M22x1,5        | 128   | 46  | 202,4 | 38             | 32              | 30              |
| 341909        | -12   | 19 | 3/4" | 25                                     | 100                                 | CEL            | 18       | M26x1,5        | 132   | 46  | 210,4 | 40             | 32              | 36              |
| 341910        | -12   | 19 | 3/4" | 25                                     | 100                                 | CEL            | 22       | M30x2,0        | 134   | 46  | 214,4 | 42             | 32              | 41              |
| 341911        | -16   | 25 | 1"   | 20                                     | 80                                  | CEL            | 22       | M30x2,0        | 148   | 53  | 229,4 | 42             | 41              | 41              |
| 341912        | -16   | 25 | 1"   | 20                                     | 80                                  | CEL            | 28       | M36x2,0        | 149   | 53  | 231,4 | 43             | 41              | 46              |
| 341913        | -16   | 25 | 1"   | 20                                     | 80                                  | CEL            | 35       | M45x2,0        | 153   | 53  | 239,4 | 47             | 41              | 55              |

Metrische Anschlüsse nach DIN EN ISO 8434-1

**ISO 7241 A - mit Ventilkopf**

**Kupplungsstecker - Metrisch 24° leicht - Schott**

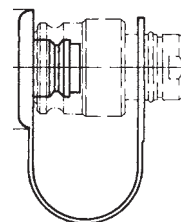
| Bestellnummer |  |    |      | Betriebsdruck<br>ge-/entkuppelt<br>MPa | Berstdruck<br>ge-/entkuppelt<br>MPa | An-<br>schluss | RA<br>mm | d <sub>1</sub> | B     | d <sub>3</sub> | L     | l <sub>8</sub> | SW <sub>1</sub> | SW <sub>2</sub> |
|---------------|---|----|------|--|-------------------------------------|----------------|----------|----------------|-------|----------------|-------|----------------|-----------------|-----------------|
|               | DASH  | DN | inch |  |                                     |                |          |                |       |                |       |                |                 |                 |
| 381880        | -4  | 6  | 1/4" | 35                                     | 140                                 | CEL            | 6        | M12x1,5        | 73    | 11,8           | 146   | 34             | 19              | 17              |
| 381881        | -4  | 6  | 1/4" | 35                                     | 140                                 | CEL            | 8        | M14x1,5        | 75    | 11,8           | 150   | 34             | 19              | 19              |
| 381882        | -6  | 10 | 3/8" | 31,5                                   | 126                                 | CEL            | 8        | M14x1,5        | 80,5  | 17,3           | 161,2 | 34             | 22              | 19              |
| 381883        | -6  | 10 | 3/8" | 31,5                                   | 126                                 | CEL            | 10       | M16x1,5        | 81    | 17,3           | 162,2 | 26             | 22              | 22              |
| 381885        | -8  | 13 | 1/2" | 27                                     | 108                                 | CEL            | 8        | M14x1,5        | 88,5  | 20,6           | 176,8 | 34             | 27              | 19              |
| 381886        | -8  | 13 | 1/2" | 27                                     | 108                                 | CEL            | 10       | M16x1,5        | 89    | 20,6           | 177,8 | 35             | 27              | 22              |
| 381887        | -8  | 13 | 1/2" | 27                                     | 108                                 | CEL            | 12       | M18x1,5        | 90,5  | 20,6           | 180,8 | 36             | 27              | 24              |
| 381888        | -8  | 13 | 1/2" | 27                                     | 108                                 | CEL            | 15       | M22x1,5        | 93,5  | 20,6           | 186,8 | 38             | 27              | 30              |
| 381889        | -8  | 13 | 1/2" | 27                                     | 108                                 | CEL            | 18       | M26x1,5        | 97,5  | 20,6           | 194,8 | 40             | 27              | 36              |
| 381890        | -12   | 19 | 3/4" | 25                                     | 100                                 | CEL            | 12       | M18x1,5        | 98    | 29             | 196,4 | 36             | 32              | 24              |
| 381891        | -12   | 19 | 3/4" | 25                                     | 100                                 | CEL            | 15       | M22x1,5        | 101   | 29             | 202,4 | 38             | 32              | 30              |
| 381892        | -12   | 19 | 3/4" | 25                                     | 100                                 | CEL            | 18       | M26x1,5        | 105   | 29             | 210,4 | 40             | 32              | 36              |
| 381893        | -12   | 19 | 3/4" | 25                                     | 100                                 | CEL            | 22       | M30x2,0        | 107   | 29             | 214,4 | 42             | 32              | 41              |
| 381894        | -16   | 25 | 1"   | 20                                     | 80                                  | CEL            | 22       | M30x2,0        | 114,5 | 34,3           | 229,4 | 42             | 41              | 41              |
| 381895        | -16   | 25 | 1"   | 20                                     | 80                                  | CEL            | 28       | M36x2,0        | 115,5 | 34,3           | 231,4 | 43             | 41              | 46              |
| 381896        | -16   | 25 | 1"   | 20                                     | 80                                  | CEL            | 35       | M45x2,0        | 119,5 | 34,3           | 239,4 | 47             | 41              | 55              |

Metrische Anschlüsse nach DIN EN ISO 8434-1

**ISO 7241 A - mit Ventilkopf**

**Staubstecker für Kupplungsmuffe - rot**

| Bestellnummer | DASH | DN | inch |
|---------------|------|----|------|
| 380502        | -4   | 6  | 1/4" |
| 380503        | -6   | 10 | 3/8" |
| 380504        | -8   | 13 | 1/2" |
| 380505        | -12  | 19 | 3/4" |
| 380506        | -16  | 25 | 1"   |



**ISO 7241 A - mit Ventilkopf**

**Staubmuffe für Kupplungsstecker - rot**

| Bestellnummer | DASH | DN | inch |
|---------------|------|----|------|
| 380508        | -4   | 6  | 1/4" |
| 380509        | -6   | 10 | 3/8" |
| 380510        | -8   | 13 | 1/2" |
| 380511        | -12  | 19 | 3/4" |
| 380512        | -16  | 25 | 1"   |

